

# 7<sup>e</sup> GRAND PRIX DE MONACO HISTORIQUE 1<sup>er</sup> ET 2 MAI 2010

## DEMANDE D'INVITATION / INVITATION APPLICATION

Ecrire lisiblement / Write legibly

Je soussigné(e), demande à participer au 7<sup>e</sup> GRAND PRIX DE MONACO HISTORIQUE  
*I undersigned, wish to take part in the 7<sup>th</sup> GRAND PRIX DE MONACO HISTORIQUE*

dans la Série / *in Race* :

A  B  C  D  E  F  G  H

Classe / Class :

1  2  3  4  5  6  7

CONCURRENT / COMPETITOR (si différent du pilote / if different from the driver)

Nom / Last Name: ..... Prénom / First Name: .....

Adresse / Address: .....

Téléphone / Phone

Télécopie / Fax

e-mail

Domicile / Home : .....

Bureau / Office : .....

Téléphone portable (obligatoire) / cell phone (compulsory) : .....

Licence Internationale Concurrent valable pour 2010 (au nom de l'équipe ou du propriétaire). **Obligatoire si le concurrent est différent du pilote** (Art. 108 et 109 du Code Sportif International). Document à présenter aux Contrôles Administratifs / *FIA International Competitor's licence valid for 2010 (indicating the name of the Team or of the owner). **Compulsory, if the competitor who enters the car is different from the driver** (Art. 108 and 109 of the International Sporting Code). To be presented at the administrative checks:*

Délivré par / Delivered by : ..... Pays / Country : .....

### PILOTE / DRIVER

Nom / Last Name: ..... Prénom / First Name: .....

Né le / Date of birth: ..... A / Place of birth: .....

Nationalité / Nationality: ..... Groupe sanguin / Blood Group: .....

Adresse / Address : .....

Téléphone / Phone

Télécopie / Fax

e-mail

Domicile / Home: .....

Bureau / Office : .....

Téléphone portable (obligatoire) / cell phone (compulsory) : .....

Licence internationale Conducteur valable pour 2010 (à présenter aux Contrôles Administratifs) / FIA International Race licence valid for 2010 (to be presented at the administrative checks):

Délivré par / Delivered by : .....

Pays / Country : ..... Catégorie / Class : .....

TOUT DOSSIER INCOMPLET SERA RETOURNE / ANY INCOMPLETE FILE WILL BE RETURNED

# DESCRIPTION DE LA VOITURE / DESCRIPTION OF THE CAR

**MARQUE / MAKE:** ..... **TYPE / TYPE:** .....  
 Année de fabrication / Year of Building: ..... Couleur de la voiture / Colour of the car: .....  
 N° du Passeport Technique Historique FIA / FIA Historic Technical Passport N: .....  
 Délivrée par / Delivered by: ..... en date du / date: .....

## CHASSIS / CHASSIS

N° de châssis / Chassis number: .....  
 Le châssis est-il d'origine / Is the Chassis original? .....  
 Si non, quand et par qui a t-il été fabriqué / If not, when was it made and who made it? .....

## MOTEUR / ENGINE

Marque et Type / Make and Type: ..... N° de moteur / Engine number: .....  
 Marque du carburateur / carburettor (make and type): .....  
 Marque du compresseur / compressor (make and type): .....  
 Le moteur est-il d'origine? Si oui, année / Is the engine original? If yes, year: .....  
 Si non, quel est le type et l'année du moteur actuel / If not, what type and what year of engine is now fitted in the car? .....

Cylindrée cm3/ d'origine / original ..... Nombre de cylindres .....  
 Engine capacity, cc: actuelle / present ..... Number of cylinders .....

## CARROSSERIE / BODY

Type de carrosserie / Body type: ..... Matériau / Material: .....  
 La carrosserie est-elle d'origine / Is the body original? .....  
 Si non, quand a-t-elle été construite / If not, when was it built? .....

## ROUES / WHEELS

Marque et Type (Rayon, Alliage, Tôle) / Make and Type (Wire, Alloy, Steel) .....  
Dimension / Size : Diamètre / Diameter : Avant / Front ..... Arrière / Rear .....  
 Largeur / Width : Avant / Front ..... Arrière / Rear .....

## PNEUS / TYRES

Marque et Type / Make and Type .....  
 Dimension / Size : Avant / Front ..... Arrière / Rear .....

Le Pilote a-t-il participé au Grand-Prix de Monaco Historique? *Did the Driver ever participate at the Grand Prix de Monaco Historique?*

Non / no  Oui / yes  Si oui / If yes :

<i>Année / year</i>	<i>Voiture / car</i>

La voiture a-t-elle déjà participé au Grand Prix de Monaco Historique? *Has the car ever participated in the Grand Prix de Monaco Historique?*

Non / no  Oui / yes  Si oui / If yes :

<i>Année / year</i>			
<i>Série et n° / race and n°</i>			

1° Votre choix de tailles pour tee shirts / Concurrant *Competitor* S  M  L  XL  XXL   
 Your sizes for tee-shirts / Pilote – Driver S  M  L  XL  XXL

2° Langue choisie pour toute correspondance /  Français / French  
 Language chosen for correspondence  Anglais / English

## ➤ CONDITIONS D'ENGAGEMENT POUR LES CONCURRENTS ET LES PILOTES

Le Concurrent/Pilote certifie que toutes les informations données dans le cadre de l'inscription sont complètes et correctes, que le pilote a une licence de compétition valide pour le véhicule engagé et qu'il a en sa possession un certificat médical valable.

Le Concurrent/Pilote certifie de plus que le véhicule engagé est conforme à la réglementation technique en cours de l'Annexe K et qu'il sera engagé dans les épreuves en parfaite condition technique.

Le Concurrent/Pilote certifie enfin :

- qu'il a lu et respectera le Code Sportif International de la FIA (Fédération International de l'Automobile)
- que l'Autorité Sportive Nationale, les Commissaires Sportifs, les Juges et tous les officiels des réunions sportives concernées sont responsables de la mise en application des différentes règles et réglementations et sont juges de fait pour ce qui est de leur conformité.

## ➤ CONDITIONS OF ENTRY FOR COMPETITORS AND DRIVER

*The Competitor/Driver acknowledges that all given registration data is correct and complete, that the driver is in possession of a valid race licence for the vehicle entered and is in the possession of a valid medical certificate.*

*The Competitor/Driver further acknowledges that the vehicle meets all the technical regulations as laid down in Appendix and will be entered in the event in a technically correct condition.*

*The Competitor/Driver acknowledges that:*

- *They have read and undertake to respect the International Sporting Regulations of the FIA (Fédération International de l'Automobile)*
- *The National Sporting Authority Jurisdiction, the Stewards, Judges and all senior officials of the relevant meeting are responsible for the implementation of the rules and regulations and are judges of fact in the compliance therewith.*

## ➤ CONDIZIONI DELL'ISCRIZIONE PER IL CONCORRENTE E PER IL CONDUTTORE

Il Concorrente/Conduuttore conferma che tutte le informazioni riportate nel modulo di iscrizione sono corrette e complete, che il pilota è titolare di una licenza valida per correre con la vettura iscritta e che è in possesso di un certificato medico valido.

Il Concorrente/Pilota conferma inoltre che la vettura è conforme ai regolamenti tecnici stabiliti nell'Appendix K e che parteciperà alle gare in perfette condizioni tecniche.

Il Concorrente /Conduuttore conferma inoltre che:

- Ha letto e garantisce il rispetto del Codice Sportivo Internazionale della FiA ( Federation International de l'Automobile)
- L'Autorità Sportiva Nazionale, i Commissari Sportivi, i Giudici e gli Ufficiali di Gara partecipanti alle riunioni sportive sono responsabili per l'implementazione di ruoli e di regolamenti diversi e che sono Giudici di fatto per la loro applicazione.

## ➤ TEILNAHMEBEDINGUNGEN FÜR BEWERBER UND FAHRER

Der Bewerber/Fahrer bestätigt dass alle Daten korrekt und komplett ausgefüllt sind. Ebenfalls verfügt der Fahrer über eine gültige Rennlizenz für das Wettbewerbsfahrzeug welches genannt wird und ist in Besitz eines ebenfalls gültigen medizinischen Attests.

Der Bewerber/Fahrer bestätigt ebenfalls dass das Wettbewerbsfahrzeug den technischen Bestimmungen des Anhanges entspricht und nennt für die Veranstaltung in technisch korrekter Form.

Der Bewerber/Fahrer bestätigt das:

- Sie die Sportlichen Bestimmungen der FIA (Fédération International de l'Automobile) gelesen haben und respektieren
- die nationale autorisierte Sportliche Behörde, die Sportkommissäre, Richter und alle Offiziellen der betroffenen Veranstaltung verantwortlich sind zur Einhaltung der Regeln und Bestimmungen und diese hierbei als Sachrichter agieren.

DATE : \_\_\_\_\_

Signature Concurrent/ Competitor

Signature du Pilote/of Driver

# ATTENTION

Le présent bulletin devra parvenir au Comité de Sélection AU PLUS TARD LE 15 FEVRIER 2010 accompagné de:

- ✓ droits d'admission fixés à 4200 €, (un paiement par voiture engagée) de préférence par carte bancaire, par chèque à l'ordre de « l'Automobile Club de Monaco » ou par virement bancaire. En cas de désistement avant le 29 mars 2010, 20% des droits d'engagement resteront acquis à l'organisation, la totalité au-delà de cette date.
- ✓ palmarès du conducteur au cours des 2 dernières années,
- ✓ historique précis et continu de la voiture avec les dates et les différents propriétaires, pour le Comité de sélection et le dossier presse,
- ✓ 2 photos couleur différentes et récentes de la voiture (¾ avant et ¾ arrière),
- ✓ copie de l'intégralité du Passeport Technique Historique (PTH) de la FIA.

\* \* \* \* \*

*This invitation application must be received by the Selection Committee BEFORE FEBRUARY 15th 2010 together with the:*

- ✓ *entry fees 4200 €, (one payment per car) preferably by credit card, by cheque to the order of the "Automobile Club de Monaco" or by bank transfer. In case of cancellation by the competitor before March 29th 2010, 20% of the entry fees will be kept by the organisation. If informed after this date, the organisation will keep the total amount.*
- ✓ *competition results of the driver during the past 2 years,*
- ✓ *precise and continuous history of the car with the dates and the different owners for the selection Committee and Press release,*
- ✓ *2 recent and different colour photos of the car (¾ front and ¾ rear),*
- ✓ *copy of the entire FIA Historic Technical Passport (HTP) is to be attached.*

## DROITS D'ENGAGEMENT / ENTRY FEES

Si vous avez choisi le paiement par virement bancaire / *If you have chosen to pay by bank transfer*

Oui/Yes  Non/No  Si oui, merci de nous envoyer copie de l'ordre de virement / *If yes, please send us copy of the order of transfer.*

Nos coordonnées bancaires / our bank details: CFM MONACO

Domiciliation : C FONCIER MONACO SIEGE  
Intitulé du compte / Account name: ACM « RUB GP HISTORIQUE »  
Code banque / banking code: 12739 Code guichet / counter code: 00070  
N° de compte / Account number: 0056375000T / 69  
Code IBAN : MC28 1273 9000 7000 5637 5000 T69 Code Swift : CFMOMCMXXXX

Le transfert bancaire doit s'effectuer **en Euros**, avec les frais à la charge de l'expéditeur, à l'ordre de l'ACM, en spécifiant : la raison du transfert : Grand Prix de Monaco Historique 2010 ET le nom du concurrent et du pilote. *The bank transfer must be done in Euros, costs of transfer are payable by the sender, to the order of the ACM, specifying: the reason for the transfer : Grand Prix de Monaco Historique 2010 AND the name of the competitor and the driver*

Si vous avez choisi le paiement par carte de crédit / *If you have chosen to pay by credit card*

NOM / NAME: ..... PRENOM / CHRISTIAN NAME : .....

Carte Bleue  Visa  Master Card

Veuillez débiter ma carte de crédit de / *Please charge my credit card the amount of :.....EUROS*

Carte n°/Card n°: \_\_\_\_\_ Cryptogramme \_\_\_\_\_  
(3 derniers numéros au dos de la carte)  
( 3 last numbers at the back of the credit card)

Date d'expiration : \_\_\_ / \_\_\_ / \_\_\_  
Expiration date

Signature \_\_\_\_\_